

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt beschreibt, wie der Drucker sicher eingesetzt wird. Bitte achten Sie darauf, diesen Abschnitt sorgfältig durchzulesen, bevor Sie den Drucker gebrauchen.

Piktographische Symbole

In dieser Kurzanleitung und auf den Aufklebern am Drucker werden vrschiedene piktographische Symbole verwendet, um die Sicherheit und den richtigen Gebrauch des Druckers zu gewährleisten und somit Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden. Die Symbole und deren Bedeutungen werden unten erläutert. Bitte machen Sie sich mit diesen Symbolen vertraut, bevor Sie den Hauptteil lesen.

Hinweis:

- Manche Drucker zeigen möglicherweise die in diesem Handbuch beschriebenen Symbole nicht an.
- Es gibt auch Modelle ohne Schneidvorrichtung, ohne Batterie und ohne Netzadapter.

	Warnung
	Achtung

Beispielbild

-  Das Piktogramm  bedeutet "Vorsicht geboten". Das Piktogramm enthält ein spezifisches Warnsymbol (Das Symbol links bezieht sich auf elektrischen Schlag).
-  Das Piktogramm  "Sollte vermieden werden". Innerhalb oder in der Nähe des Piktogramms wird aufgezeigt, was speziell verboten ist. (Das links dargestellte Symbol bedeutet "Auseinanderbau verboten").
-  Das Piktogramm  bedeutet "Muss vorgenommen werden". Innerhalb des Piktogramms wird aufgezeigt, was speziell gemacht werden muss. (Das links dargestellte Symbol bedeutet "Den Stecker aus der Steckdose ziehen").

	Warnung
	Nicht auf instabilen Oberflächen aufstellen Nicht an instabilen Orten aufstellen, wie zum Beispiel einem wackeligen Tisch, einer geneigten Fläche, oder einem Ort, der starken Vibrationen ausgesetzt ist. Wenn der Drucker herunterfällt oder umstürzt, könnte dies zu Verletzungen führen.
 	Nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gefüllte Behälter auf den Drucker stellen Keine Blumenvasen, Tassen oder Flüssigkeiten wie Wasser oder Chemikalien enthaltene Behälter, oder aber kleine Metallgegenstände in die Nähe des Druckers stellen. Sofort den Strom ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und sich mit dem sich mit Ihrem SATO Vertriebspartner oder dem technischen Kundendienst in Verbindung setzen, wenn derartige Materialien verschüttet wurden und in das Gerät eingedrungen sind. Weiterverwendung des Druckers in diesem Zustand kann zu Feuerentwicklung oder elektrischen Schlägen führen.
 	Keine Gegenstände in den Drucker einbringen Keine Metalle oder brennbare Gegenstände in die Öffnungen des Druckers (Kabelaussgänge, etc.) stecken. Wenn Fremdkörper in den Drucker eindringen, sofort den Strom ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und sich mit Ihrem SATO Vertriebspartner oder dem technischen Kundendienst in Verbindungen setzen. Weiterverwendung des Druckers in diesem Zustand kann zu Feuerentwicklung oder elektrischen Schlägen führen.
 	Nicht mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung betreiben Keine andere als die vorgeschriebene Spannung verwenden. Anderenfalls könnte es zu Feuerentwicklung oder elektrischen Schlägen kommen.
 	Die Anschlüsse immer erden Das Erdungskabel des Druckers oder Netzteils immer an einen Erdungspunkt anschließen. Wird dieser nicht geerdet, so kann dies zu einem Stromschlag führen.
 	Handhabung des Netzkabels - Das Netzkabel nicht beschädigen, brechen oder modifizieren. Ferner sollten keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel gestellt werden, dieses erhitzt oder daran gezogen werden, da eine derartige Behandlung das Netzkabel beschädigen kann und somit zu Feuerentwicklung oder elektrischen Schlägen führen könnte. - Bitte wenden Sie sich an Ihren SATO Vertriebspartner oder den technischen Kundendienst wenn das Netzkabel beschädigt wurde (dessen Seele freigelegt wurde, Drähte gebrochen sind etc.). Wenn das Netzkabel in diesem Zustand weiter verwendet wird, könnte es zu Feuerentwicklung oder elektrischen Schlägen kommen. - Das Netzkabel nicht übermäßig verbiegen, verdrehen oder daran ziehen. Wenn das Netzkabel in diesem Zustand weiter verwendet wird, könnte es zu Feuerentwicklung oder elektrischen Schlägen kommen.
 	Wenn der Drucker fallen gelassen oder beschädigt wurde Wenn der Drucker fallen gelassen oder beschädigt wurde sofort den Strom ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und sich dann an Ihren SATO Vertriebspartner oder den technischen Kundendienst wenden. Wenn der Drucker in diesem Zustand verwendet wird, könnte es zu Feuerentwicklung oder elektrischen Schlägen kommen.
 	Den Drucker nicht verwenden, wenn sich Störungen daran finden Wenn der Drucker trotz vorliegender Störungen weiter verwendet wird, wie zum Beispiel bei Rauchentwicklung oder Auftreten ungewöhnlicher Gerüche, könnte es zu Feuerentwicklung oder elektrischen Schlägen kommen. Sofort den Strom ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und sich dann an Ihren SATO Vertriebspartner oder den technischen Kundendienst wenden. Es ist für den Kunden gefährlich, selbst zu versuchen, das Gerät zu reparieren.
 	Den Drucker nicht auseinanderbauen Den Drucker nicht auseinanderbauen oder modifizieren. Dies könnte zu Feuerentwicklung oder elektrischen Schlägen führen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem SATO Vertriebspartner oder dem technischen Kundendienst hinsichtlich der Durchführung interner Inspektionen, Einstellungen und Reparaturen.
 	Nicht mit nassen Händen bedienen Mit nassen Händen niemals den Ein/Aus-Schalter betätigen, den Akku ersetzen oder den Netzadapter oder das Batterieladegerät aus der Steckdose ziehen. Dies erhöht das Risiko eines Stromschlags.
 	Verwendung der Kopfreinigungsflüssigkeit - Die Verwendung von offenem Feuer oder Hitze in der Nähe der Kopfreinigungsflüssigkeit ist verboten. Diese unter keinen Umständen erhitzen in offenes Feuer schütten. - Die Flüssigkeit für Kinder unerreichbar aufbewahren, um zu verhindern, dass diese die Flüssigkeit versehentlich verschlucken. Wenn ein Kind versehentlich die Flüssigkeit trinkt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
 	Druckkopf - Der Druckkopf ist nach dem Drucken heiß. Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrennen, wenn Sie unmittelbar nach dem Drucken das Papier auswechseln oder den Drucker reinigen. - Berührung der Kanten des Druckkopfes mit den bloßen Händen kann zu Verletzungen führen. Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen, wenn Sie unmittelbar nach dem Drucken das Papier auswechseln oder den Drucker reinigen. - Der Kunde sollte den Druckkopf nicht auswechseln. Dies könnte zu Verletzungen, Verbrennungen oder elektrischen Schlägen führen.
 	Hinweis zur Schneidvorrichtung Berühren Sie nicht die Schneidvorrichtung mit den Händen und legen Sie nichts in die Schneidvorrichtung. Dabei besteht die Gefahr von Verletzungen.
 	Handhabung des Netzadapter - Das Netzadapter darf nicht beschädigt, zerstört oder modifiziert werden. Wenn Sie einen schweren Gegenstand auf das Netzadapter stellen oder dieses erhitzen, biegen oder ziehen, kann das Netzadapter beschädigt werden, was zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen kann. - Wenn das Netzadapter beschädigt ist (die Drähte liegen frei oder sind beschädigt), wenden Sie sich an Ihren SATO-Händler oder an das Kundendienstzentrum. Wenn Sie den Drucker in diesem Zustand betreiben, besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.
 	Akku - Nehmen Sie den Akku niemals auseinander oder verändern Sie ihn auf irgendeine Art wie z.B. mit einem Lötkolben. - Setzen Sie den Akku niemals Feuer aus und nehmen Sie keine Handlungen vor, die zu Kurzschluss führen können. - Stellen Sie beim Laden des Akkus sicher, dass Sie den Drucker oder das angegebene Batterieladegerät verwenden. - Die Batterie nicht durch Wasser oder andere Flüssigkeiten nass werden lassen. - Die Batterie nicht werfen oder fallenlassen, um Schäden zu vermeiden. - Wenn Sie ungewöhnliche Gerüche, Verformungen, Austreten von Flüssigkeit oder andere anormale Bedingungen beim Gebrauch bemerken, beenden Sie den Gebrauch der Batterie sofort, um die Gefahr von Bränden, Verletzungen und elektrischen Schlägen zu vermeiden.
 	Netzadapter/Batterieladegerät (Option) - Verwenden Sie den angegebenen Netzadapter/Batterieladegerät. Verwendung eines anderen Adapters birgt die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags schaffen. - Verwenden Sie das Batterieladegerät niemals mit einem anderen Akku außer für das angegebene Gerät. Dies kann die Batterie beschädigen.
 	Nicht an gefährlichen Orten verwenden - Der Drucker ist nicht als explosionsfest zertifiziert. - Nicht in einer potentiell explosiven Umgebung oder Atmosphäre verwenden.

Achtung

Nicht an sehr feuchten Orten aufstellen

- Den Drucker nicht an Orten hoher Feuchtigkeit oder Orten aufstellen, an denen es zu Kondenswasserbildung kommt. Wenn sich Kondenswasser bildet, sofort den Strom ausschalten und den Drucker solange nicht benutzen, bis er wieder getrocknet ist. Benutzung des Druckers während dieser mit Kondenswasser bedeckt ist, könnte zu elektrischen Schlägen führen.

Den Drucker tragen

- Achten Sie bei Umstellen des Druckers darauf, immer erst den Stecker aus der Steckdose zu ziehen und dass die Kabel aller angeschlossenen Geräte gelöst wurden, bevor Sie ihn bewegen. Bewegung des Druckers mit angeschlossenen Kabeln könnte die Verbindungskabel beschädigen oder zu Feuerentwicklung und elektrischen Schlägen führen.
- Den Drucker nicht mit eingeklegtem Papier tragen. Das Papier könnte herausfallen und zu Verletzungen führen.

Obere Abdeckung

- Achten Sie darauf, sich beim Öffnen und Schließen der oberen Abdeckung nicht die Finger einzuklemmen. Sie ebenso sorgfältig darauf, dass die obere Abdeckung nicht verrutscht oder herunterfällt.

Papier einlegen

- Achten Sie beim Einlegen der Papierrolle sorgfältig darauf, sich nicht die Finger zwischen der Papierrolle und dem Papiermagazin einzuklemmen.

Wenn der Drucker lange Zeit nicht genutzt wird

- Wenn der Drucker längere Zeit nicht benutzt werden soll, entfernen Sie den Akku vom Drucker und ziehen zur Sicherheit das Netzkabel von der Steckdose ab.

Wartung und Reinigung

- Wenn der Drucker gewartet und gereinigt werden soll, entfernen Sie den Akku vom Drucker und ziehen zur Sicherheit das Netzkabel von der Steckdose ab.

Netzadapter

- Beim Abtrennen des Netzadapter von der Steckdose greifen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Wenn am Kabel gezogen wird, können Drähte beschädigt oder freigelegt werden, was zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen kann.
- Platzieren Sie das Netzadapter nicht in die Nähe heißer Geräte. Wenn das Netzadapter in der Nähe eines heißen Geräts gelassen wird, könnte das Gehäuse des Netzadapter schmelzen, und es besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.

Handhabung des Netzadapter beim Transport

- Beim Tragen trennen Sie zuerst das Netzadapter von der Steckdose. Wenn das Netzadapter nicht von der Steckdose abgezogen wird, kann es beschädigt werden, wobei die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen besteht.

Austausch des Akkus

- Verwenden Sie nur den vorgeschriebenen Akku.
- Beim Ersetzen des Akkus stellen Sie sicher, dass dieser in der richtigen Ausrichtung eingesetzt wird. Bei falschem Einsetzen der Batterie besteht die Gefahr von Verletzungen oder Schäden in umgebenden Bereichen oder Explosionsgefahr.
- Verwenden Sie zum Ersetzen einen kleinen Akku (Lithiumionenbatterie). Isolieren Sie die Kontakte des alten Akkus, indem Sie diese mit Klebeband o.ä. abdecken, und fragen Sie bei unserem Vertriebsrepräsentanten oder Kundendienst bezüglich Maßnahmen zum Recycling der wiederverwendbaren Materialien nach. Legen Sie den Akku nicht zusammen mit anderen Batterien wie Trockenbatterien ab.
- Die Lebensdauer des Lithiumionenakkus ist je nach Verwendung unterschiedlich. Wir empfehlen, die Batterie nach 300 Ladezyklen oder 3 Jahre nach der ersten Verwendung zu ersetzen, je nachdem was zuerst eintritt.
- Wenn Sie durch starke Aufprälle oder Erschütterungen verursachte Beulen oder Risse in der Batterie bemerken, beenden Sie den Gebrauch der Batterie sofort und ersetzen Sie diese durch eine neue. Fortgesetzte Verwendung unter diesen Bedingungen kann zu anormaler Überhitzung oder Bränden führen.

* Maschinenlärminformations-Verordnung – Der Lärm-Emissionswert beträgt < 70 dB(A)

* Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäss Bildschirm V vorgesehen.

Achtung

- Reproduktion der gesamten Anleitung oder Teilen davon in jeglicher Form ist verboten. Der Inhalt dieser Dokumentation kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Bei der Erstellung dieser Dokumentation wurde große Sorgfalt walten gelassen. Bitte wenden Sie sich an Ihren SATO Vertriebspartner, bei dem Sie den Drucker erworben haben, wenn Sie dennoch Probleme, Fehler oder Auslassungen finden sollten.
- Es handelt sich um ein Klasse B informationstechnisches Gerät entsprechend der Normen der "Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI)". Dieses Gerät wurde für den Einsatz in Wohnungsbungen entworfen, aber durch Gebrauch dieses Gerätes in der Nähe von Radio- oder Fernsehgeräten kann es unter Umständen zu Empfangsstörungen kommen. Bitte verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß entsprechend der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.

Precauciones de Seguridad

Esta sección describe como utilizar la impresora con seguridad. Asegúrese de leerla detenidamente antes de utilizar la impresora.

Símbolos Pictográficos

Esta guía rápida y la impresora de etiquetas utilizan una variedad de símbolos pictográficos que aseguran el uso seguro y correcto de la impresora y previenen de daños a otros y a la propiedad. Los símbolos y significados para estos se tratarán a continuación. Asegúrese de entender bien estos símbolos antes de leer el texto principal.

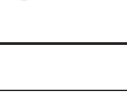
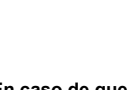
Nota:

- Es posible que algunas impresoras no muestren los símbolos descritos en el presente manual.
- También existen modelos sin cúter, sin batería y sin adaptador de CA.

	Advertencia
	Precaución

Ejemplos de Pictogramas

- El pictograma  significa "Se requiere tener precaución". Dentro de este pictograma se incluye un símbolo de advertencia (El símbolo de la izquierda indica descarga eléctrica).
- El pictograma  significa "No debe hacerse". Lo que se prohíbe específicamente se incluye dentro o cerca del pictograma (El símbolo de la izquierda significa "Prohibido desmontar").
- El pictograma  significa "Debe realizarse". Lo que debe hacerse específicamente está incluido en el pictograma (El símbolo de la izquierda significa "Desconecte el cable de la salida de corriente").

	Advertencia
	No instalar en una zona inestable No instalar en una zona inestable como una mesa tambaleante o una zona inclinada o sujeta a fuertes vibraciones. Si la impresora cae o se derrumba encima de alguien podría herirlo.
 	No colocar recipientes llenos de agua u otros líquidos sobre la impresora No colocar jarrones con flores, tazas u otros recipientes que contengan líquidos tales como agua, sustancias químicas o pequeños objetos de metal cerca de la impresora. En caso de que derramasen y filtrasen dentro de la impresora, inmediatamente desconecte de la corriente la impresora con el botón de apagado, desconecte el cable de la salida de corriente y contacte a su distribuidor de SATO o centro de soporte técnico. Usar la impresora en esa condición podría causar un incendio o descarga eléctrica.
 	No coloque objetos dentro de la impresora No inserte o deje en las ranuras de la impresora (salidas de corriente, etc.) objetos de metal o combustibles. Si objetos ajenos se filtrasen en la impresora, apágela inmediatamente, desconecte la salida de corriente y contacte su distribuidor de SATO o el centro de soporte técnico. Usar la impresora en esa condición podría causar incendio o descarga eléctrica.
 	No utilice un voltaje superior al especificado No utilice ningún otro voltaje distinto al especificado. Hacer esto podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
 	Asegure las tomas de tierra Conecte siempre el cable de tierra del adaptador de CA de la impresora a una toma de tierra. No realizar la toma de tierra podría provocar una descarga eléctrica.
 	Manipulando el cable de corriente - No dañe, rompa o modifique el cable de corriente. Asimismo, no coloque objetos pesados sobre el mismo ni lo caliente o tire de él. Hacer esto podría dañar el cable de corriente y provocar un incendio o descarga eléctrica. - Si se dañase el cable de corriente (el interior queda expuesto, los cables están rotos, etc.), contacte con su distribuidor de SATO o el centro de soporte técnico. Usar el cable en esta condición podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. - No modifique, doble excesivamente, retuerza o tire del cable. Usar el cable en esta condición podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
	En caso de que la impresora se caiga o se rompa Si la impresora se ha caído o roto, inmediatamente desconecte de la corriente la impresora con el botón de apagado, desconecte el cable de la salida de corriente y contacte a su distribuidor de SATO o centro de soporte técnico. Usar la impresora en esa condición podría causar un incendio o descarga eléctrica.
 	No use la impresora cuando haya algo anormal en ella Continuar usando la impresora en el caso de que se notase algo anormal en ella, por ejemplo humo u olores inusuales proveniente de ella, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Apague la corriente de la impresora inmediatamente, desconecte la toma de corriente contacte con su distribuidor de SATO o el centro de soporte técnico para reparaciones. Es peligroso que el cliente intente repararla. Por ello, absténgase absolutamente de realizar reparaciones por sí mismo.
 	No desmonte la impresora No desarme o modifique la impresora. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Pregunte a su distribuidor de SATO o el centro de soporte técnico acerca de reparaciones para realizar inspecciones internas, ajustes y reparaciones.
 	No utilizar con las manos mojadas No manipule el interruptor de encendido, no sustituya el pack de baterías y no desenchufe el adaptador de CA o el cargador de batería con las manos húmedas. De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas.
 	Usando el líquido limpiador de cabezales - La producción de llamas o calor alrededor de el líquido limpiador está prohibido. Bajo ninguna circunstancia no lo caliente o le aplique fuego. - Mantenga el líquido fuera del alcance de los niños para evitar que lo beban accidentalmente. En caso de ingestión accidental, consulte inmediatamente con un médico.
 	Cabezal de impresión - Los cabezales permanecen calientes tras la impresión. Procure no quemarse cuando reemplace el papel o realice limpieza justo tras la impresión. - Tocar el borde de la cabeza termal con las manos descubiertas podría producir heridas. Tenga cuidado de no herirse cuando cambia el papel o realice limpieza. - El cliente no debería sustituir la cabeza termal. Hacerlo podría provocar heridas, quemaduras o descargas eléctricas.
 	Acerca del cúter No toque el cúter con las manos ni introduzca ningún objeto en el mismo. De lo contrario, puede herirse.
 	Cómo manejar el adaptador de CA - No dañe, rompa o modifique el adaptador de CA. Si coloca un objeto pesado sobre el adaptador de CA o si lo calienta, dobla, gira o tira de él, puede quedar dañado y provocar un incendio o una descarga eléctrica. - Si se daña el adaptador de CA (con los cables expuestos o dañados), contacte con su distribuidor de SATO o con el centro de asistencia técnica. Si utiliza la impresora en estas condiciones, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.
 	Pack de baterías - No intente separar el pack de baterías ni modificarlo en modo alguno, por ejemplo, con un soldador. - No exponga nunca la batería al fuego ni haga nada que pueda provocar un cortocircuito. - Al cargar el pack de baterías, asegúrese de usar el la impresora o el cargador de baterías especificado. - Evite que la batería entre en contacto con el agua o cualquier otro líquido. - Para evitar daños, no tire o deje caer la batería. - Si detecta cualquier olor extraño, deformación, fuga de líquidos u otras condiciones no habituales durante el uso, la carga o el almacenaje, deje de utilizar la batería para evitar el riesgo de incendio, daños personales o una descarga eléctrica.
 	Adaptador de CA/Cargador de baterías (opcional) - Utilice únicamente el adaptador de CA/cargador de baterías especificado. El uso de un adaptador distinto puede provocar un incendio o descargas eléctricas. - No use nunca el cargador de baterías con otro pack de baterías distinto del especificado. De lo contrario, podrá romper la batería o provocar fugas, un incendio o descargas eléctricas.
 	No utilizar en lugares peligrosos - La impresora no posee la certificación de resistencia a las explosiones. - No utilizar en un entorno o atmósfera potencialmente explosivos.

Precaución

No colocar en zonas de alta humedad

- No coloque la impresora en áreas con alto nivel de humedad o donde se forme condensación. Si se produjese condensación, inmediatamente apague la impresora con el botón de corriente y no utilice la impresora hasta que se seque. Usar la impresora mientras la condensación es alta podría producir descargas eléctricas.

Transportando la Impresora

- Cuando desplace la impresora, siempre desconecte el cable de corriente de salida y compruebe que los cables externos están desconectados antes de desplazarla. Mover la impresora con los cables aún conectados podría dañar los cables y provocar fuego o descargas eléctricas.
- No transporte la impresora con papel cargado en ella. El papel podría caer y provocar heridas.

Cubierta superior

- Tenga cuidado de que no queden sus dedos atrapados cuando abra o cierre la cubierta. Procure también que la cubierta superior no se caiga y caiga.

Cargando el papel

- Cuando cargue un rollo de papel, procure que sus dedos no queden atrapados entre el rollo de papel y la unidad de suministro.

Cuando no se usa la impresora por mucho tiempo

- Cuando la impresora no vaya a ser utilizada durante un periodo prolongado de tiempo, retire el pack de baterías de la impresora y desconecte el cable de corriente de la toma para mantener la seguridad.

Durante el mantenimiento o la limpieza

- Cuando realice el mantenimiento y limpieza de la impresora, retire el pack de baterías de la impresora y desconecte el cable de corriente de la toma para mantener la seguridad.

Adaptador de CA

- Al desconectar el adaptador de CA de la toma, sujételo por el enchufe. Tirar del cable puede exponer o romper los alambres y provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No coloque el adaptador de CA cerca de un aparato que esté caliente. De lo contrario, la carcasa del adaptador de CA podría fundirse y causar un incendio o una descarga eléctrica.
- Cómo transportar el adaptador de CA
 - Para transportar el adaptador de CA, primero deberá desconectarlo de la toma. Si el adaptador de CA no está desconectado, puede quedar dañado y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Sustitución del pack de baterías

- Utilice únicamente el pack de baterías especificado.
- Cuando se sustituya el pack de baterías, deberá comprobarse que el nuevo pack se instale con la orientación correcta. Una sustitución incorrecta de la batería puede provocar lesiones o daños en las zonas circundantes o causar una explosión.
- Cambie por una batería recargable pequeña (batería de iones de litio). Aplique un tratamiento de aislamiento al pack de baterías antiguo, sellando el contacto con una cinta adhesiva o algo parecido, y póngase en contacto con nuestro representante de ventas o con el centro de asistencia para reciclar los materiales reutilizables. No coloque el pack de baterías cerca de otras baterías, como, por ejemplo, las secas.
- La vida útil de la batería de iones de litio varía en función del uso. Se recomienda sustituir la batería tras 300 ciclos de carga o transcurridos 3 años desde la fecha del primer uso, lo que ocurra primero.
- Si observa abolladuras o grietas en la carcasa de la batería provocadas por impactos o golpes fuertes, deje de utilizar la batería inmediatamente y sustitúyala por una nueva. Seguir utilizando la batería en esas condiciones puede provocar un sobrecalentamiento o un incendio.

Precaución

- La reproducción de cualquier tipo de todo o una parte de este documento está prohibida.
- El contenido de este documento puede ser modificado sin previo aviso.
- Se ha tomado sumo cuidado para la preparación de este documento pero, en caso de encontrarse algún problema, error u omisión, le rogamos que contacte con su distribuidor de SATO o centro de soporte técnico.



Consignes de Sécurité

Istruzioni di sicurezza

Veiligheidsinstructies

Instrukcje dotycząc bezpieczeństwa



First edition: January 2017 Q04972600
©2017 SATO CORPORATION

SATO AMERICA, LLC. (SAL)
10350-A Nations Ford Road,
Charlotte, NC 28273, U.S.A.

SATO AUTO-ID DO BRASIL LTDA. (SBL)
Rua Cidade de Bagdá, 479,
Vi. Santa Catarina, São Paulo - SP,
CEP 04377-036, Brazil

SATO ARGENTINA S.A. (SAS)
Pola 3166,
(C1439ENL) Ciudad Autonoma de Buenos
Aires, Argentina

SATO EUROPE GmbH (SEG)
Waldhofer Str. 98-104,
69123 Heidelberg, Germany

FCC WARNING

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded cable must be used in order to comply with the emission limits.

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Misure di Sicurezza

Questa sezione descrive come utilizzare la stampante in modo sicuro. Assicurarsi di leggere attentamente le seguenti informazioni prima di usare la stampante.

Simboli Pittografici

Questa guida rapida e le etichette della stampante utilizzano una varietà di simboli pittografici. Questi simboli enfatizzano l'uso corretto e sicuro della stampante e l'evitare lesioni agli altri e danni alla proprietà. Le spiegazioni dei simboli sono i seguenti. Assicurarsi di capire bene questi simboli prima di leggere il testo principale.

Nota:

- Su alcune stampanti i simboli descritti nel presente manuale potrebbero non essere visualizzati.
- Esistono anche modelli senza taglierina, senza batteria e senza adattatore CA.

	Ignorare le istruzioni contrassegnate da questo simbolo e utilizzare erroneamente la stampante può causare la morte o lesioni gravi.
Avvertenza	
	Ignorare le istruzioni contrassegnate da questo simbolo e utilizzare la stampante può provocare lesioni o danni materiali.
Attenzione	

Esempio Pittografico

- Il simbolo significa "è necessaria cautela". Un simbolo di avvertimento specifico è contenuto all'interno di questo pittogramma (Il simbolo a sinistra sta per rischio di folgorazione elettrica).
- Il simbolo significa "non si deve fare". Ciò che è espressamente vietato è contenuto in prossimità del pittogramma (Il simbolo a sinistra significa "Vietato smontare").
- Il simbolo significa "Deve essere fatto". Ciò che si deve specificamente fare è contenuto nel pittogramma (Il simbolo a sinistra significa "Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa").

⚠ Avvertenza

Non impostare su una superficie instabile

- Non impostare su una superficie instabile, come ad esempio un tavolo traballante o un'area inclinata o una zona soggetta a forti vibrazioni. Se la stampante cade o si rovescia, potrebbe ferire qualcuno.

Non posizionare contenitori pieni di acqua o altri liquidi sulla stampante

- Non collocare vasi di fiori, tazze o altri recipienti contenenti liquidi, come acqua o sostanze chimiche, o piccoli oggetti di metallo vicino alla stampante. Se questi sono versati e finiscono all'interno della stampante, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e contattare il proprio rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO. Utilizzare la stampante in queste condizioni potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

Non inserire oggetti all'interno della stampante

- Non inserire o far cadere oggetti metallici o infiammabili all'interno delle aperture della stampante (uscite cavo, ecc.) Se entrano oggetti estranei all'interno della stampante, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e contattare il rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO. Utilizzare la stampante in queste condizioni potrebbe provocare uno shock elettrico o un incendio.

Utilizzare solamente la tensione specificata

- Utilizzare solamente la tensione specificata. Una tensione diversa può provocare incendi o scosse elettriche.

Collegare sempre i connettori di terra alle relative connessioni dell'impianto elettrico

- Collegare sempre a terra il filo di terra della stampante o dell'adattatore CA. Non porre a terra il filo di terra potrebbe provocare scosse elettriche.

Manipolazione del cavo di alimentazione

- Non danneggiare, rompere o modificare il cavo di alimentazione. Inoltre, non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, scaldarlo o tirarlo, perché così facendo si potrebbe danneggiare il cavo di alimentazione e provocare incendi o scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato (nucleo esposto, fili rotti, ecc), contattare il rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO. Utilizzare il cavo di alimentazione in queste condizioni potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Non modificare, piegare eccessivamente, torcere, o tirare il cavo di alimentazione. Utilizzare il cavo di alimentazione in una tale condizione potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

Quando la stampante è caduta o rotta

- Se la stampante è caduta o rotta, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e contattare il rivenditore o centro di assistenza tecnica SATO. Utilizzare la stampante in queste condizioni potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

Non utilizzare la stampante quando qualcosa è anormale al riguardo

- Continuare a utilizzare la stampante in caso qualcosa sia anormale al riguardo, come fumo o odori insoliti provenienti da esso, può provocare incendi o scosse elettriche. Spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e contattare il rivenditore o centro di supporto tecnico SATO per le riparazioni. Cercare di ripararla è pericoloso per l'utente, per cui assolutamente non tentare la riparazioni da soli.

Non smontare la stampante

- Non smontare o modificare la stampante. Una tensione diversa può provocare incendi o scosse elettriche. Chiedete al vostro rivenditore o al centro di supporto tecnico SATO di effettuare ispezioni interne, regolazioni e riparazioni.

Non usare con le mani bagnate

- Non agire sull'interruttore elettrico, non sostituire la batteria e non estrarre l'adattatore CA o il carica-batteria con le mani bagnate. Così facendo, aumentereste il rischio di shock elettrico.

Utilizzare il liquido detergente testa

- L'uso di fiamma o calore attorno al fluido di pulizia della testina è vietato. Assolutamente non riscaldarla o esporla a fiamme.
- Tenere il liquido lontano dalla portata dei bambini per evitare che accidentalmente lo bevano. Se un bambino beve accidentalmente il liquido, consultare immediatamente un medico.

Testina di stampa

- La testina di stampa è calda dopo la stampa. Fare attenzione a non scottarsi quando si sostituiscono i materiali di stampa o si pulisce subito dopo la stampa.
- Toccare il bordo della testina di stampa a mani nude potrebbe causare lesioni. Fare attenzione a non ferirsi in caso di sostituzione dei materiali di stampa o di pulizia.
- L'utente non deve sostituire la testina di stampa. Questo potrebbe causare lesioni, ustioni o scosse elettriche.

Per quanto riguarda la taglierina

- Non toccare la taglierina con le mani né inserire oggetti nella taglierina. Questo potrebbe causare lesioni.

Uso dell'adattatore CA

- Non danneggiare, rompere o modificare l'adattatore CA. Se si inserisce un oggetto pesante sull'adattatore CA o calore, o si piega troppo, si torce, o si tira l'adattatore CA, questo può danneggiarsi, fatto che potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Se l'adattatore CA è danneggiato (fili esposti o rotti), contattare il rivenditore SATO o il centro di assistenza tecnica. Se si utilizza la stampante in queste condizioni, si possono verificare incendi o scosse elettriche.

Batteria

- Non smontare mai la batteria né tentare di modificarla in qualunque modo usando ad esempio una saldatrice.
- Non esporre la batteria alle fiamme, né effettuare interventi di qualsiasi tipo che possano abbreviare la durata.
- Durante la carica della batteria, accertarsi di usare la stampante o l'apposito carica-batteria.
- Non lasciare che la batteria si bagni con acqua o altri liquidi.
- Non lanciare o far cadere la batteria per evitare danni.
- Se si nota qualsiasi odore insolito, deformazione, perdita di fluido o altre condizioni insolite durante l'uso, la carica o la conservazione, smettere di usare la batteria per evitare il rischio di incendi, lesioni personali e scosse elettriche.

Adattatore CA/Caricabatteria (Opzione)

- Usare solo l'apposito adattatore CA/caricabatteria. L'uso di una tensione diversa può comportare il pericolo di incendio o di shock elettrico.
- Non usare mai il caricabatteria per caricare batterie di tipo diverso da quello specificato. Questa eventualità potrebbe comportare un danno alla batteria a causare dispersioni, incendi o shock elettrici.

Non utilizzare in ambienti pericolosi

- La stampante non è certificata antideflagrante.
- Non usare in un ambiente o atmosfera potenzialmente esplosivi.

⚠ Avertissement

Concernant le massicot

- Ne touchez le massicot avec vos mains ni ne placez rien dans le massicot. Ceci risquerait de causer une blessure.

Manipulation de l'adaptateur CA

- Ne pas endommager, briser ou changer l'adaptateur CA. Si vous placez un objet lourd sur l'adaptateur CA ou chauffez, pliez trop, tordez ou tirez l'adaptateur CA, ce dernier peut être endommagé, ce qui risque de causer un incendie ou un choc électrique.
- Si l'adaptateur CA est endommagé (les fils exposés ou brisés), contactez votre revendeur ou centre d'assistance technique SATO. Si vous utilisez l'imprimante dans cet état, il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

Bloc de batterie

- N'essayez jamais de démonter le bloc de batterie ou de le transformer, avec un fer à souder par exemple.
- N'exposez jamais la batterie au feu et prenez les mesures nécessaires pour éviter les courts-circuits.
- Pour charger le bloc de batterie, veillez à bien utiliser l'imprimante ou le chargeur de batterie indiqué.
- Ne pas laisser la batterie devenir humide d'eau ou d'autre liquide.
- Ne pas jeter ni faire tomber la batterie pour éviter tout dommage.
- Si vous remarquez une odeur inhabituelle, une déformation, une fuite de fluide ou d'autres conditions inhabituelles durant l'utilisation, cessez d'utiliser la batterie afin d'éviter tout risque de feu, de dommage corporel ou de choc électrique.

Adaptateur CA/chargeur de batterie (en option)

- Utilisez uniquement l'adaptateur CA/chargeur de batterie. Indiqué. L'utilisation d'un autre adaptateur peut entraîner des risques d'incendie ou de décharges électriques.
- N'utilisez jamais le chargeur de batterie avec un bloc de batterie autre que celui indiqué, au risque de détériorer la batterie, de provoquer des fuites, des incendies ou des décharges électriques.

Ne pas utiliser dans des zones dangereuses

- L'imprimante n'est pas homologuée anti-déflagrante.
- Ne pas utiliser dans un environnement ou une atmosphère explosif.

⚠ Attention

Ne pas placer l'imprimante dans des zones fortement humides

- Ne pas placer l'imprimante dans des zones à haute teneur en humidité ou sujettes à des phénomènes de condensation. En cas de formation de condensation, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et attendre le séchage. L'utilisation de l'imprimante en présence de condensation risque de provoquer des court-circuits électrique.

Transport de l'imprimante

- Lors d'un déplacement de l'imprimante, toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise, et vérifier que tous les câbles externes sont déconnectés avant de la déplacer. Un déplacement de l'imprimante alors que les câbles sont encore connectés risque d'endommager les cordons ou les câbles de connexion et entraîner un incendie ou un court-circuit électrique.
- Ne pas transporter l'imprimante avec du papier chargé à l'intérieur. Le papier risque de tomber et provoquer des blessures.

Capot supérieur

- Veillez à ce que vos doigts ne restent pas coincés sous le capot supérieur lors de sa fermeture ou ouverture. Veillez également à ce que le capot supérieur ne glisse pas ni ne tombe.

Chargement du papier

- Lors du chargement d'un rouleau de papier, veillez à ce que vos doigts ne restent pas coincés entre le rouleau de papier et l'approvisionnement.

Lorsque l'imprimante reste longtemps inutilisée

- Lorsque l'imprimante n'est pas utilisée durant une longue période, retirez le bloc de batterie de l'imprimante et débrancher le cordon d'alimentation de la prise pour garantir la sécurité.

Pendant l'entretien et le nettoyage

- Lors de l'entretien et du nettoyage de l'imprimante, retirez le bloc de batterie de l'imprimante et débrancher le cordon d'alimentation de la prise pour garantir la sécurité.

Adaptateur CA

- Lors de la déconnexion de l'adaptateur CA de la prise, veillez à l'attraper par la fiche. Tirer sur le cordon risque d'exposer ou de briser les fils et de causer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas placer l'adaptateur CA à proximité d'un appareil chaud. Laisser l'adaptateur CA à proximité d'un appareil chaud risque de faire fondre le boîtier de l'adaptateur et de causer un incendie ou un choc électrique.

Manipulation de l'adaptateur CA lors d'un déplacement

- Au moment de l'emporter, débranchez d'abord l'adaptateur CA de la prise. Si l'adaptateur CA n'est pas déconnecté, il risque d'être endommagé, ce qui peut causer un incendie ou un choc électrique.

Remplacement du bloc de batterie

- Utiliser uniquement le bloc de batterie spécifié.
- Lors du remplacement du bloc de batterie, veillez à installer le bloc dans le sens correct. Un remplacement incorrect de la batterie crée un risque de blessure ou de dommage aux zones environnantes, ou de causer une explosion.
- Remplacer par une batterie rechargeable de petite taille (batterie lithium-ion). Appliquer un traitement isolant à l'ancien bloc de batterie en scellant le contact avec un ruban ou similaire et demander à notre représentant commercial ou centre de service les mesures à prendre afin de recycler les matériaux réutilisables. Ne pas placer le bloc de batterie avec d'autres batteries telles que des batteries sèches.
- La durée de vie du bloc de batterie lithium-ion dépend de l'utilisation. Nous vous recommandons de remplacer la batterie après 300 cycles de charge ou 3 ans depuis la date de première utilisation, selon ce qui survient en premier.
- Si vous notez des bosses ou des craquelures quelconques sur votre batterie causées par des impacts ou des chocs violents, cessez immédiatement d'utiliser la batterie et remplacez-la par une neuve. Une utilisation continue dans ces conditions peut conduire à une surchauffe anormale ou à un incendie. anormaler Überhitzung oder Bränden führen.

Attention

- La reproduction de quelque manière que ce soit de tout ou partie du présent document est interdite.
- Le contenu du présent document peut être modifié sans préavis.
- Ce document a été rédigé avec un soin particulier, mais si vous découvrez des problèmes, des erreurs ou des omissions, contactez le revendeur SATO ou le centre d'assistance technique.

Cette section décrit comment utiliser l'imprimante en toute sécurité. Lire attentivement avant utilisation.

Symboles graphiques

Ce guide ainsi que les étiquettes sur l'imprimante contiennent plusieurs symboles graphiques ayant pour but de favoriser une utilisation correcte et sûre de l'imprimante afin d'éviter toute blessure aux personnes et tout dégât matériel. Les symboles et leur signification sont illustrés ci-après. Assurez-vous de bien comprendre ces symboles avant de lire le texte principal.

Remarque

- Certaines imprimantes peuvent ne pas afficher les symboles décrits dans le présent manuel.
- Il existe également des modèles sans massicot, sans batterie et sans adaptateur secteur.

	Ne pas respecter les instructions contrassegnées par ces symboles et faire fonctionner l'imprimante de manière erronée peut être à l'origine de blessures graves voire mortelles.
	Un défaut d'utilisation de l'imprimante sans respecter les indications sous forme de symbole risque d'entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

Exemples de symboles

- Le pictogramme signifie "Être prudent". Un signe spécifique d'avertissement est contenu à l'intérieur de ce pictogramme (le signe représenté sur la gauche indique un risque d'électrocution).
- Le pictogramme signifie "À ne pas faire". Le détail de l'interdiction figure à l'intérieur du pictogramme ou proche de celui-ci (le symbole représenté sur la gauche signifie "Démontage interdit").
- Le pictogramme signifie "À faire". Le détail de ce qu'il faut faire figure à l'intérieur du pictogramme (le symbole représenté sur la gauche signifie "Débranchez le cordon d'alimentation de la prise").

⚠ Avertissement

Ne pas placer sur une surface instable

- Ne pas placer sur une surface instable, notamment une table basculante, une zone inclinée ou sujette à de fortes vibrations. Si l'imprimante tombe ou se renverse, elle risque de blesser quelqu'un.

Ne pas placer des récipients pleins d'eau ou d'autres liquides sur l'imprimante

- Ne pas placer des vases de fleurs, des tasses ou autres récipients contenant des liquides, notamment de l'eau ou des produits chimiques, ou de petits objets métalliques près de l'imprimante. Si ces liquides giclent et/ou pénètrent à l'intérieur de l'imprimante, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis contactez le revendeur SATO ou le centre d'assistance technique. L'utilisation de l'imprimante dans ces conditions risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne pas introduire d'objets dans l'imprimante

- Ne pas introduire ni déposer des objets métalliques ou inflammables à l'intérieur des ouvertures de l'imprimante (sorties de câbles, etc.). Si des corps étrangers pénètrent à l'intérieur de l'imprimante, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis contactez le revendeur SATO ou le centre d'assistance technique. L'utilisation de l'imprimante dans ces conditions risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne pas soumettre l'imprimante à une tension électrique autre que celle spécifiée

- Ne pas soumettre l'imprimante à une tension électrique autre que celle spécifiée. Une telle opération risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Il est impératif de brancher la terre

- Toujours connecter le fil de terre de l'imprimante ou de l'adaptateur CA à la terre afin d'éviter tout choc électrique.

Manipulation du cordon d'alimentation

- Ne pas endommager, rompre ou modifier le cordon d'alimentation. De même, ne pas poser d'objets lourds sur celui-ci, ne pas le chauffer ou le tirer au risque de l'endommager et de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Si le cordon d'alimentation subit des dommages (l'âme est exposée, les fils cassés, etc.), contactez le revendeur SATO ou le centre d'assistance technique. L'utilisation du cordon d'alimentation dans ces conditions risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas modifier, plier excessivement, entortiller ou tirer le cordon d'alimentation. L'utilisation du cordon d'alimentation dans de telles conditions risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

En cas de chute ou de cassure de l'imprimante

- Si l'imprimante chute ou est cassée, coupez immédiatement l'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise et contactez votre revendeur SATO ou un centre d'assistance technique. Utiliser l'imprimante dans ces conditions pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

Ne pas utiliser l'imprimante si une anomalie est détectée

- Continuer à utiliser l'imprimante en présence d'une anomalie, dégagement de fumée ou d'odeurs inhabituelles par exemple, risque d'entraîner un incendie ou un court-circuit électrique. Dans un tel cas, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis contactez le revendeur SATO ou le centre d'assistance technique pour la réparer. Il est dangereux pour le client de tenter de la réparer de lui-même. Il est absolument déconseillé au client de tenter une réparation.

Ne pas démonter l'imprimante

- Ne pas démonter ni modifier l'imprimante. Le faire risque de provoquer un incendie ou un choc électrique. Demandez au revendeur SATO ou au centre d'assistance technique d'effectuer des inspections internes, et d'exécuter des ajustements et des réparations.

Ne pas utiliser avec des mains mouillées

- Ne manipulez pas la prise électrique les mains mouillées, remplacez le bloc de batterie et débranchez l'adaptateur CA ou le chargeur. Vous augmenteriez le risque de décharge électrique.

Utilisation du liquide de nettoyage de la tête imprimante

- Il est interdit d'approcher une flamme vive du liquide de nettoyage de la tête ou de chauffer les alentours. Il est strictement interdit de le chauffer ou de l'exposer à des flammes vives.
- Conservier le liquide hors de la portée des enfants afin d'éviter qu'ils ne le boivent par accident. Si un enfant ingère accidentellement le fluide, consulter immédiatement un médecin.

Tête d'impression

- La tête d'impression est brûlante après une impression. Veillez à ne pas vous brûler lors du remplacement du papier ou du nettoyage immédiatement après une impression.
- Toucher le bord de la tête d'impression les mains nues risque de provoquer des blessures. Veillez à ne pas vous blesser lors du remplacement du papier ou du nettoyage.
- Le client ne doit pas remplacer la tête d'impression. Une telle opération est susceptible de provoquer des blessures, des brûlures ou un choc électrique.

Veiligheidsmaatregelen

Deze paragraaf beschrijft hoe de printer veilig gebruikt wordt. Zorg dat u de volgende informatie zorgvuldig tot u neemt voordat u de printer gebruikt.

Pictografische symbolen

In deze beknopte handleiding en op de printerlabels staan diverse, pictografische symbolen. Deze symbolen benadrukken het veilig en correct gebruiken van de printer en het voorkomen van letsel aan anderen en schade aan eigendommen. De uitleg van de symbolen is als volgt: Zorg dat u deze symbolen goed begrijpt voordat u de hoofdtekst leest.

Opmerking:

- Sommige printers geven mogelijk niet de symbolen weer die in deze handleiding staan.
- Er zijn ook modellen zonder snijder, zonder batterij en zonder netadapter.

	Het negeren van de instructies die door dit symbool benadrukt worden en het verkeerd bedienen van de printer kan leiden tot ernstig letsel en zelfs de dood.
	Het negeren van de instructies die door dit symbool benadrukt worden en het verkeerd bedienen van de printer kan leiden tot ernstig letsel en schade aan eigendommen.

Voorbeeldpictogrammen

- Het pictogram  betekent "Voorzichtigheid is geboden". Dit pictogram bevat een speciaal waarschuwingssymbool (het symbool links heeft betrekking op een elektrische schok).
- Het pictogram  betekent "Mag niet worden gedaan". Wat specifiek verboden is staat in of in de buurt van het pictogram (het symbool links betekent "Verboden te demonteren").
- Het pictogram  betekent "Moet worden gedaan". Wat specifiek gedaan moet worden, staat in het pictogram (het symbool links betekent "Trek de stekker uit het stopcontact").

	Waarschuwing
	Niet plaatsen op een instabiele ondergrond Niet plaatsen op een instabiele ondergrond, zoals een wiebelende tafel of heilende ondergrond, of een ondergrond die aan sterke trilling wordt blootgesteld. Als de printer valt of omvalt, kan dit ertand letsel toebrengen.
	Plaats geen bekervol met water of ander vloeistof op de printer. Plaats geen bloemenvazen, bekervan andere houders met vloeistoffen, zoals water of chemicaliën, of kleine, metalen voorwerpen in de buurt van de printer. Als de vloeistof gemorst wordt en in de printer terecht komt, zet dan de aan-uitknop op uit, trek de stekker van het stroomnet uit het stopcontact, en neem contact op met uw SATO-leverancier of centrum voor technische ondersteuning. Het gebruik van de printer in deze toestand kan een elektrische schok of brand veroorzaken.
	Plaats geen voorwerpen in de printer Zorg dat er geen metalen of brandbare voorwerpen door de openingen van de printer (kabeluitgangen, enz.) gaan. Als vreemde voorwerpen in de printer terecht komen, zet dan de aan-uitknop op uit, trek de stekker uit het stopcontact, en neem contact op met uw SATO-leverancier of centrum voor technische ondersteuning. Het gebruik van de printer in deze toestand kan een elektrische schok of brand veroorzaken.
	Gebruik uitsluitend de spanningswaarden die in de specificaties staan Gebruik geen andere spanningswaarden dan die in de specificaties staan. Het gebruik van andere spanningswaarden kan leiden tot een elektrische schok of brand.
	Zorg dat de aansluitingen altijd geaard zijn Zorg er altijd voor dat de aarddraad van de printer of de wisselstroomadapter op de massa wordt aangesloten. Het niet aansluiten van de aarddraad op de massa kan leiden tot een elektrische schok.
	Behandeling van het stroomnet - Zorg dat het stroomnet niet wordt beschadigd, niet breekt en er geen wijzigingen op worden aangebracht. Plaats bovendien geen zware voorwerpen op het stroomnet, zorg dat het niet aan een warmtebron in contact komt, en trek niet aan de kabel. Het stroomnet zo in alle gevallen beschadigd kunnen raken en een elektrische schok of brand kunnen veroorzaken. - Als het stroomnet beschadigd raakt (de draden liggen bloot, zijn gebroken, enz.), neem dan contact op met uw SATO-leverancier of het centrum voor technische ondersteuning. Het gebruik van het stroomnet in deze toestand kan een elektrische schok of brand veroorzaken. - Zorg ervoor dat het stroomnet niet overmatig wordt verbogen, wordt verdraaid, of onder trekkracht staat. Het gebruik van het stroomnet in deze toestand kan een elektrische schok of brand veroorzaken.
	Als de printer is gevallen of stuk is Als de printer is gevallen of stuk is, zet dan de aan-uitknop op uit, trek de stekker uit het stopcontact, en neem contact op met uw SATO-leverancier of centrum voor technische ondersteuning. Het gebruik van de printer in deze toestand kan een elektrische schok of brand veroorzaken.
	Gebruik de printer als u iets abnormaals constateert Als de printer gebruikt blijft worden als u iets abnormaals constateert, zoals rook of een ongebruikelijke geur afkomstig van de printer, dan kan dat leiden tot een elektrische schok of brand. Zet meteen de aan-uitknop op uit, trek de stekker uit het stopcontact, en neem contact op met uw SATO-leverancier of centrum voor technische ondersteuning. Omdat zelf uitgevoerde reparaties gevaarlijk voor de gebruiker kunnen zijn, mogen reparaties niet zelf worden uitgevoerd.
	Haal de printer niet uit elkaar Haal de printer niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen op aan. Dit kan leiden tot een elektrische schok of brand. Vraag uw SATO-leverancier of centrum voor technische ondersteuning voor inspecties, aanpassingen en reparaties aan de binnenkant van de printer.
	Niet bedienen met natte handen Raak de aan-uitknop niet aan, vervang de batterijen niet en trek de netadapter of batterijlader niet uit het stopcontact als u natte handen heeft. Hierdoor loopt u een verhoogde kans op een elektrische schok.
	Het gebruik van de reinigingsvloeistof voor de printkop - Het gebruik van vuur of warmte in de buurt van de reinigingsvloeistof voor de printkop is verboden. De vloeistof mag absoluut niet worden blootgesteld aan warmte of vuur. - Houd de vloeistof buiten gebruik van kinderen om te voorkomen dat ze de vloeistof per ongeluk inslikken. Als een kind de vloeistof per ongeluk inslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
	Printkop - De printkop is heet na het afdrukken. Pas op dat u geen brandwonden oploopt tijdens het vervangen van papier of als u de printkop meteen na het afdrukken schoonmaakt. - Het aanraken van de printkop met blote handen kan leiden tot letsel. Pas op dat u geen letsel oploopt tijdens het vervangen van papier of het reinigen van de printkop. - De printkop mag niet worden vervangen door de gebruiker. Dit kan leiden tot een elektrische schok, brandwonden of ander letsel.
	Met betrekking tot de snijder Raak de snijder niet met uw handen aan en plaats geen voorwerpen in de snijder. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel.
	Omgaan met de netadapter - Zorg dat de netadapter niet wordt beschadigd, niet breekt en er geen wijzigingen op worden aangebracht. Als u een zwaar object op de netadapter plaatst of de netadapter verwarmt, te veel verbuigt, verdraait, of aan de netadapter trekt, dan kan de netadapter beschadigd raken wat tot brand of een elektrische schok leidt. - Als de netadapter beschadigd raakt (de draden liggen bloot, zijn gebroken, enz.), neem dan contact op met uw SATO-leverancier of het centrum voor technische ondersteuning. Als u de printer in deze toestand gebruikt, dan kan dat brand of een elektrische schok veroorzaken.
	Batterij - Haal de batterijen nooit uit elkaar en breng er geen wijzigingen op aan op een manier zoals dat bij soldeeri-jzer gedaan wordt. - Stel de batterij nooit rechtstreeks bloot aan vuur, gooi deze nooit in vuur, en doe geen dingen die kunnen leiden tot kortsluiting. - Zorg dat u voor het opladen van de batterij de printer of de speciale batterijlader gebruikt. - Laat de batterij niet nat worden door water of andere vloeistof. - Gooi de batterij niet en laat de batterij niet vallen om schade te voorkomen. - Als u tijdens het gebruik, het opladen of het opbergen een ongebruikelijke geur, vervorming, lekkage van vloeistof of iets anders opmerkt dat ongebruikelijk is, stop dan het gebruik van de batterij om het gevaar van brand, persoonlijk letsel en een elektrische schok te vermijden.

	Waarschuwing
	Netadapter/Batterijlader (optie) - Gebruik alleen de vermelde netadapter/batterijlader. Het gebruik van een andere netadapter kan brand of een elektrische schok veroorzaken. - Gebruik de batterijlader uitsluitend voor het opladen van de vermelde batterijen. Als u ook andere batterijen oplaadt, dan kan de batterij barsten of een lekkage, brand of een elektrische schok veroorzaken.
	Niet gebruiken in gevaarlijke locaties - De printer is niet gecertificeerd voor explosiebestendigheid. - Niet gebruiken in een mogelijk explosieve omgeving of atmosfeer.

	Opgelet
	Plaats de printer niet in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid Plaats de printer niet in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid of waar condensvorming optreedt. Als condensvorming optreedt, zet dan de aan-uitknop op uit en gebruik de printer niet eerder dan dat de condens helemaal is opgedroogd. Het gebruik van de printer waarop condens aanwezig is, kan leiden tot een elektrische schok.
	De printer verplaatsen - Zorg voor het verplaatsen van de printer dat u de stekker van het stroomnet uit het stopcontact heeft gehaald en dat u alle eventuele andere kabels heeft losgekoppeld. Als u de printer verplaatst met alle kabels nog aangesloten, dan kan het stroomnet of kunnen de andere kabels beschadigd raken, wat kan leiden tot een elektrische schok of brand. - Verplaats de printer niet met papier in de invoerlade geplaatst. Het papier kan eruit vallen en letsel veroorzaken.
	Bovenklep Pas op dat uw vingers niet bekneld raken wanneer u de bovenklep opent of sluit. Pas ook op dat de bovenklep niet wegglijdt en valt.
	Plaatsen van papier Pas tijdens het plaatsen van een papierrol op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de papierrol en het invoergeedeelte.
	Wanneer u de printer langdurig niet gebruikt Wanneer u de printer langdurig niet gebruikt, verwijder dan de batterijen uit de printer en trek uit veiligheidsoverwegingen de stekker van het stroomnet uit het stopcontact.
	Tijdens onderhoud en reinigen Wanneer u de printer reinigt of onderhoud aan de printer verricht, verwijder dan de batterijen uit de printer en trek uit veiligheidsoverwegingen de stekker van het stroomnet uit het stopcontact.
	Netadapter - Houd de netadapter uitsluitend bij de stekker vast als u de netadapter uit het stopcontact verwijder. Als u aan het stroomnet zelf trekt, kunnen de stroomdraden bloot komen te liggen of zelfs breken, wat brand of een elektrische schok kan veroorzaken. - Plaats de netadapter niet in de buurt van een warm apparaat. Hierdoor kan de behuizing van de netadapter gaan smelten en brand of een elektrische schok veroorzaken.
	Omgaan met de netadapter tijdens het verplaatsen Trek in het geval van verplaatsing eerst de netadapter uit het stopcontact. Als de netadapter niet uit het stopcontact is gehaald, dan kan deze beschadigd raken en brand of een elektrische schok veroorzaken.
	De batterij vervangen - Gebruik alleen het type batterij dat vermeld staat. - Zorg tijdens het vervangen van de batterij dat de batterij op de juiste manier geplaatst wordt. Als de batterij op de verkeerde manier geplaatst wordt, dan ontstaat het gevaar van letsel of schade aan de omgeving, of een explosie. - Vervang de batterij door een herlaadbare batterij (Lithium-ion-batterij). Breng een beschermplaat om de oude batterij aan door de contactpunten met tape of vergelijkbaar af te plakken en vraag onze verkoop- of servicevertegenwoordiger welke maatregelen genomen moeten worden om de herbruikbare maatregelen te recyclen. Stop de batterij niet samen bij andere type batterijen, zoals droge batterijen. - De verwachte gebruiksduur van de lithium-ion-batterij verschilt per gebruik. We raden aan om de batterij na 300 keer opladen of, als dat eerder is, na drie jaar vanaf de eerste dag van gebruik te vervangen. - Als u deuken of barsten in uw batterij constateert die veroorzaakt zijn door krachten of schokken van buitenaf, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de batterij en vervang deze door een nieuwe. Als u de batterij met deze schade blijft gebruiken, dan kan dat leiden tot abnormale oververhitting of brand.

	Opgelet
	(1) Het is verboden om de inhoud van dit document op welke wijze dan ook te reproduceren. (2) De inhoud van dit document kan zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd. (3) Dit document is met de grootste zorg tot stand gebracht. Mocht u tegenstrijdigheden, fouten of omissies constateren, neemt u dan gerust contact op met uw SATO-leverancier of het centrum voor technische ondersteuning.

Środki Ostrożności

W tej sekcji opisano sposób bezpiecznego korzystania z drukarki. Przed rozpoczęciem eksploatacji drukarki należy dokładnie zapoznać się z przedstawionymi poniżej informacjami.

Symbole Piktograficzne

W tej skróconej instrukcji obsługi i na etykietach drukarki używane są różne symbole piktograficzne. Te symbole wskazują bezpieczny i prawidłowy sposób użycia drukarki, a także pomagają zapobiec obrażeniom innych osób i uszkodzeniom własności. Poniżej przedstawiono wyjaśnienie tych symboli. Należy dokładnie zapoznać się ze znaczeniem tych symboli przed przeczytaniem głównego tekstu.

Uwaga:

- Niektóre drukarki mogą nie wyświetlać symboli opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Dostępne są także modele bez obcinaka, bez akumulatora i bez zasilacza sieciowy.

	Zignorowanie instrukcji oznaczonych tym symbolem i nieprawidłowa obsługa drukarki grozi śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.
	Zignorowanie instrukcji oznaczonych tym symbolem i nieprawidłowa obsługa drukarki grozi obrażeniami ciała lub uszkodzeniami własności.

Przykładowe Piktogramy

- Piktogram  oznacza „Wymagana uwaga”. Określony symbol ostrzeżenia jest umieszczony w piktogramie (symbol po lewej stronie dotyczy porażenia prądem elektrycznym).
- Piktogram  oznacza „Nie należy tego robić”. Zabroniona czynność została przedstawiona w piktogramie lub obok niego (symbol po lewej stronie oznacza „Zabroniony demontaż”).
- Piktogram  oznacza „Należy to zrobić”. Czynność do wykonania jest przedstawiona w piktogramie (symbol po lewej stronie oznacza „Odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego”).

	Ostrzeżenie
	Nie ustawiać w niestabilnym miejscu Nie ustawiać w niestabilnym miejscu, takim jak chybity stół, pochyla powierzchnia lub miejsce narażone na silne wibracje. Jeśli drukarka spadnie lub przewróci się, może spowodować obrażenia ciała.
	Nie umieszczać na drukarce pojemników z wodą lub inną cieczą W pobliżu drukarki nie należy umieszczać wazonów, szklanek lub innych pojemników zawierających ciecz, takie jak woda lub substancje chemiczne, a także małych przedmiotów metalowych. Jeśli ciecz rozleje się i dostanie do wnętrza drukarki, należy natychmiast wyłączyć włącznik zasilania, odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Korzystanie z drukarki w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Nie umieszczać przedmiotów wewnątrz drukarki Nie wkładać ani nie wrzucać metalowych lub łatwopalnych przedmiotów do otworów drukarki (wyłotów kabli itp.). Jeśli do drukarki dostaną się ciała obce, należy natychmiast wyłączyć włącznik zasilania, odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Korzystanie z drukarki w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Nie używać napięcia innego niż określone Nie używać napięcia innego niż określone. Grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Zawsze uziemiać połączenia Przewód uziemienia drukarki lub zasilacza sieciowego należy zawsze podłączyć do uziemienia. W przeciwnym razie może nastąpić porażenie prądem elektrycznym.
	Obsługa przewodu zasilającego - Nie uszkadzać, przełamywać ani modyfikować przewodu zasilającego. Ponadto nie umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym, nie podgrzewać go ani nie pociągać, ponieważ może to spowodować uszkodzenie przewodu zasilającego, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. - Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu (odstąpienie lub zerwanie żył itp.), należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Korzystanie z przewodu zasilającego w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. - Nie modyfikować, nadmiernie zaginać, przekręcać lub pociągać przewodu zasilającego. Korzystanie z przewodu zasilającego w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	W przypadku upadku lub uszkodzenia drukarki W przypadku upadku lub uszkodzenia drukarki należy natychmiast wyłączyć włącznik zasilania, odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Korzystanie z drukarki w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Nie używać drukarki w nietypowym stanie Dalsze korzystanie z drukarki w nietypowym stanie, na przykład gdy wydobywa się z niej dym lub nietypowy zapach, grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. Należy natychmiast wyłączyć włącznik zasilania, odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Samodzielne próby naprawy są niebezpieczne dla użytkownika, dlatego nie należy ich podejmować.
	Nie demontować drukarki Nie należy demontować ani modyfikować drukarki. Grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. W celu przeprowadzenia kontroli wewnętrznych, poprawek i napraw należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej.
	Nie obsługiwać wilgotnymi dłońmi Nie obsługiwać włącznika zasilania, nie wymieniać akumulatora ani nie odłączać zasilacza sieciowego lub ładowarki wilgotnymi dłońmi. Zwiększa to ryzyko porażeniem prądem elektrycznym.
	Użycie płynu do czyszczenia głowicy - Zabrania się użycia płomieni lub wysokiej temperatury w pobliżu płynu do czyszczenia głowicy. Płyn nie wolno podgrzewać ani wystawiać na działanie płomieni. - Przechowywać płyn z dala od dzieci, aby zapobiec jego przypadkowemu wypiciu. W przypadku wypicia płynu przez dziecko natychmiast skontaktować się z lekarzem.
	Głowica drukująca - Głowica drukująca jest gorąca po zakończeniu drukowania. Zachować ostrożność, aby uniknąć oparzenia podczas wymiany nośnika lub czyszczenia bezpośrednio po zakończeniu drukowania. - Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołymi dłońmi grozi obrażeniami ciała. Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała podczas wymiany nośnika lub czyszczenia. - Użytkownik nie powinien wymieniać głowicy drukującej. Grozi to obrażeniami ciała, poparzeniem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Uwaga dotycząca obcinaka Nie dotykać obcinaka rękami ani nie umieszczać niczego w obcinaku. Grozi to obrażeniami ciała.
	Obsługa zasilacza sieciowego - Nie uszkadzać, przełamywać ani modyfikować zasilacza sieciowego. Umieszczenie ciężkiego przedmiotu na zasilaczu sieciowym, podgrzewanie go, nadmierne wygięcie lub skrócenie bądź pociąganie za niego może spowodować uszkodzenie zasilacza, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. - Jeśli zasilacz sieciowy ulegnie uszkodzeniu (odstąpienie lub zerwanie żył itp.), należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej. Korzystanie z drukarki w takim stanie grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Akumulator - Nigdy nie podejmować próby demontażu akumulatora ani nie modyfikować go w jakikolwiek sposób, np. przy użyciu lutownicy. - Nigdy nie wystawiać akumulatora na bezpośrednie działanie płomieni, nie wrzucać do ognia ani nie wykonywać czynności, które mogą spowodować zwarcie. - Do ładowania akumulatora należy używać drukarki lub określonej ładowarki. - Nie dopuszczać do zamoczenia akumulatora wodą lub dowolną inną cieczą. - Aby zapobiec uszkodzeniu, nie rzucać akumulatorem ani nie upuszczać go. - W przypadku zauważenia nietypowego zapachu, deformacji, wycieku cieczy lub innego nietypowego stanu podczas użycia, ładowania lub przechowywania, przerwać korzystanie z akumulatora, aby uniknąć ryzyka pożaru, obrażeń osobistych i porażenia prądem elektrycznym.
	Zasilacz sieciowy/ładowarka akumulatora (opcja) - Używać tylko określonego zasilacza sieciowego/ładowarka akumulatora. Użycie innego zasilacza grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. - Nigdy nie używać ładowarki do ładowania innego akumulatora niż określony. Może to spowodować rozernianie akumulatora, wyciek elektrolitu, pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
	Nie używać w niebezpiecznych miejscach - Drukarka nie ma certyfikatu odporności na wybuchy. - Nie używać w potencjalnie wybuchowym otoczeniu lub atmosferze.

	Przeestroga
	Nie umieszczać w miejscach o wysokiej wilgotności lub w których występuje kondensacja. W przypadku powstania kondensacji natychmiast wyłączyć włącznik zasilania i nie używać drukarki do momentu jej wyschnięcia. Użycie drukarki podczas występowania kondensacji grozi porażeniem prądem elektrycznym.
	Przenoszenie drukarki - Podczas przenoszenia drukarki należy zawsze odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego i upewnić się, że wszystkie przewody zewnętrzne zostały odłączone. Przenoszenie drukarki z podłączonymi przewodami może spowodować ich uszkodzenie, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. - Nie należy przenosić drukarki z włożonymi nośnikami. Nośniki mogą wypaść, powodując obrażenia ciała.
	Pokrywa górna Zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć palców podczas otwierania lub zamykania pokrywy górnej. Uważać także, aby pokrywa górna nie zsunęła się i upadła.
	Ładowanie nośników Podczas ładowania nośników należy zachować ostrożność, aby palce nie zostały uchwycione między rolką nośnika a zasilaczem.
	Kiedy drukarka nie będzie używana przez długi czas Kiedy drukarka nie będzie używana przez długi czas, należy wyłączyć z niej akumulator i odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego, aby zapewnić bezpieczeństwo.
	Podczas konserwacji i czyszczenia Podczas konserwacji i czyszczenia drukarki należy wyjąć z niej akumulator i odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego, aby zapewnić bezpieczeństwo.
	Zasilacz sieciowy - Odłączając zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego, trzymać go za wtyczkę. Pociąganie za przewód może spowodować odsłonięcie lub zerwanie żył, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym. - Nie umieszczać zasilacza sieciowego w pobliżu gorącego urządzenia. Pozostawienie zasilacza sieciowego w pobliżu gorącego urządzenia może spowodować stopienie obudowy zasilacza, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Obsługa zasilacza sieciowego podczas przenoszenia Podczas przenoszenia należy najpierw odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego. Jeśli zasilacz sieciowy nie zostanie odłączony, może ulec uszkodzeniu, co grozi pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Wymiana akumulatora - Używać tylko określonego akumulatora. - W przypadku wymiany akumulatora należy zainstalować go w prawidłowej orientacji. Nieprawidłowa wymiana akumulatora grozi obrażeniami ciała lub uszkodzeniami w otoczeniu, a także może być przyczyną wybuchu. - Należy wymieniać na mały akumulator (akumulator litowo-jonowy). Zapewnić izolację starego akumulatora przy uszczelnieniu styków taśmą lub podobnym przedmiotem. Zapytać naszego przedstawiciela handlowego lub centrum serwisowe o działania, jakie należy podjąć w celu recyklingu materiałów możliwych do ponownego wykorzystania. Nie umieszczać akumulatora wraz z innymi bateriami, takimi jak suche baterie. - Oczekiwana żywotność akumulatora litowo-jonowego różni się w zależności od sposobu użycia. Zalecamy wymianę akumulatora po 300 cyklach ładowania lub po 3 latach, w zależności od tego, co nastąpi najpierw. - W przypadku zauważenia jakichkolwiek wgnieceń lub pęknięć na obudowie akumulatora, które zostały spowodowane silnymi uderzeniami lub wstrząsami, należy natychmiast przerwać korzystanie z akumulatora i wymienić go na nowy. Dalsze użycie akumulatora w takim stanie może spowodować nietypowy wzrost temperatury lub pożar.

	Przeestroga
	(1) Zabrania się jakiegokolwiek reprodukcji tego dokumentu w całości lub w części. (2) Zawartość tego dokumentu może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. (3) Podczas przygotowywania tego dokumentu dolożono wszelkich starań, ale w przypadku znalezienia jakichkolwiek problemów, pomyłek lub pominięć należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy SATO lub centrum pomocy technicznej.



Instruções de Segurança

Säkerhetsinstruktioner

안전 지시서



First edition: January 2017 Q04972700
©2017 SATO CORPORATION

Q04972700

SATO AMERICA, LLC, (SAL)
10350-A Nations Ford Road,
Charlotte, NC 28273, U.S.A.

SATO AUTO-ID DO BRASIL LTDA. (SBL)
Rua Cidade de Bagdá, 479,
Vi. Santa Catarina, São Paulo - SP,
CEP 04377-036, Brazil

SATO ARGENTINA S.A. (SAS)
Pola 3166,
(C1439ENL) Ciudad Autonoma de Buenos
Aires, Argentina

SATO EUROPE GmbH (SEG)
Waldhofer Str. 98-104,
69123 Heidelberg, Germany

FCC WARNING

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded cable must be used in order to comply with the emission limits.

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용 (B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Säkerhetsföreskrifter

⚠ Försiktighet

Placera inte på platser med hög luftfuktighet

- Placera inte skrivaren på platser med hög luftfuktighet eller där kondens bildas. Om kondens bildas, slå omedelbart av strömbrytaren och använd inte skrivaren förrän den har torkat. Att använda skrivaren när det finns kondens på den kan leda till elektrisk stöt.

Att bära skrivaren

- När skrivaren ska flyttas, koppla alltid loss strömkabeln från uttaget och se till att alla externa kablar är bortkopplade innan den flyttas. Att flytta skrivaren när kablar fortfarande är anslutna kan skada kablarna eller kontaktledningarna och leda till brand eller elektrisk stöt.
- Bär inte skrivaren med media laddad i den. Media kan falla ut och orsaka skada.

Övre lucka

- Var försiktig så att du inte klämmer dina fingrar när du öppnar eller stänger den övre luckan. Vidare, se till att den övre luckan inte glider av eller faller ner.

Ladda media

- Vid laddning av mediarullen, var försiktig så att du inte klämmer dina fingrar mellan mediarullen och matarenheten.

När skrivaren inte används under en längre tid

- När skrivaren inte ska användas under en längre tid, ta bort batteripaketet från skrivaren och koppla bort strömkabeln från uttaget för säkerhets skull.

Under underhåll och rengöring

- Vid rengöring av skrivaren, ta bort batteripaketet från skrivaren och koppla bort strömkabeln från uttaget för säkerhets skull.

AC-adapter

- När AC-adaptern kopplas bort från uttaget se till att fatta tag i kontakten. Att dra i sladden kan lämna ledningar öppna eller bryta dem och orsaka brand eller elektrisk stöt.
- Placera inte AC-adaptern nära en het apparat. Att lämna AC-adaptern nära en het apparat kan orsaka att adapterns hölje smälter och kan orsaka brand eller elektrisk stöt.

Hantering av AC-adaptern vid flytt

- När den ska bäras, koppla först bort AC-adaptern från uttaget. Om AC-adaptern inte kopplas loss kan den skadas vilket kan orsaka brand eller elektrisk stöt.

Byte av batteripaket

- Använd endast angivna batteripaket.
- När batteripaketet byts ut, se till att montera det i rätt riktning. Felaktigt byte av batterier skapar risk för personskador eller skada på omgivningen, orsakar explosion.
- Byt ut det mot ett litet uppladdningsbart batteri (Litiumjon batteri). Applicera isolering på det gamla batteriet genom att föregå kontakten med tejp eller motsvarande och fråga vår försäljare eller servicecenter för åtgärder som måste göras för att återvinna återanvändbara material. Placera inte batteriet tillsammans med andra batterier så som torra batterier.
- Livstiden för litiumjonbatteriet varierar beroende på användning. Vi rekommenderar att du byter ut batteriet efter 300 laddningar eller 3 år efter första användning, den som kommer först.
- Om du observerar bucklor eller sprickor på batterihöljet orsakat av starka stötar sluta omedelbart att använda batteriet och byt ut det mot ett nytt. Fortsatt användning under sådana fall kan leda till onormal överhettning eller brand.

Försiktighet

- (1) All form av återskapande av hela eller delar av detta dokument är förbjudet.
- (2) Innehållet i detta dokument kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- (3) Stor försiktighet har tagits vid förberedelserna av detta dokument, men om det uppstår problem, fel eller saknade delar upptäcks, var god kontakta din SATO-återförsäljare eller tekniska supportcenter.

Esta sessão descreve o modo de utilização da impressora com segurança. Leia com atenção antes de utilizá-la.

Simbolos Pictográficos

Este guia rápido e a impressora de etiquetas utilizam uma variedade de símbolos pictográficos que garante o uso seguro e correto da impressora, evitando danos à propriedade e aos outros. Os símbolos e significados serão mostrados abaixo. Certifique-se de compreender estes símbolos antes de ler o texto principal.

Nota:

- Algumas impressoras podem não apresentar os símbolos descritos neste manual.
- Existem também alguns modelos sem cortador, sem bateria e sem transformador CA.

	Ignorar as instruções indicadas por este símbolo e operar a impressora incorretamente pode acarretar em morte ou ferimentos graves.
	Ignorar as instruções indicadas por este símbolo e operar a impressora incorretamente pode acarretar em prejuízos ou danos materiais.

Exemplo de Pictogramas

- O pictograma significa "Cautela necessária". Um símbolo de aviso está contido dentro deste pictograma (O símbolo da esquerda significa choque elétrico).
- O pictograma significa "Não deve ser feito". O que é especificamente proibido estará dentro ou perto do pictograma (O símbolo da esquerda significa "Proibido Desmontar").
- O pictograma significa "Deve ser feito". O que especificamente deve ser feito estará incluído no pictograma (O símbolo da esquerda significa "Desconectar o cabo de energia da tomada").

⚠ Aviso

Não colocar em uma área instável

- Não instalar em uma área instável como uma mesa vacilante, inclinada ou zona sujeita a fortes vibrações. Se a impressora cair, pode ferir alguém.

Não coloque recipientes com água ou outros líquidos sobre a impressora

- Não coloque vasos de flores, copos ou outros recipientes que contenham líquidos como água ou produtos químicos perto da impressora. Se derramam e infiltram-se no interior da impressora, desligue-a imediatamente utilizando o botão de energia, desconecte o cabo da tomada e contacte o seu revendedor ou o suporte técnico da SATO. O uso da impressora nestas condições pode causar incêndio ou choque elétrico.

Não coloque objetos dentro da impressora

- Não insira ou deixe cair objetos metálicos ou inflamáveis nas aberturas da impressora (porta de entrada do cabo elétrico, etc.). Se objetos desconhecidos forem inseridos dentro da impressora, desligue-a imediatamente, desconecte da tomada e contacte o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico. Usar a impressora nestas condições pode provocar incêndio ou choque elétrico.

Não use voltagem de energia diferente da especificada

- Não use outra voltagem que não seja a especificada. Isto pode causar incêndio ou choque elétrico.

Sempre aterre as conexões

- Conecte a impressora ou o transformador de CA sempre utilizando o Fio Terra. A não utilização do mesmo, pode provocar choque elétrico.

Manuseio do Cabo de Energia

- Não danificar, quebrar ou modificar o cabo de energia. Além disso, não coloque objetos pesados sobre este, aqueça-o ou puxe-o. Isso pode danificar o cabo e causar incêndio ou choque elétrico.
- Se o cabo de energia estiver danificado (parte interior exposta, fios quebrados, etc.), contacte o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico. O uso do cabo de energia nestas condições pode causar incêndio ou choque elétrico.
- Não modifique, dobre excessivamente, torça ou puxe o cabo. O uso do cabo de energia nestas condições pode causar incêndio ou choque elétrico.

Caso derrubar ou quebrar a impressora

- Se derrubar ou quebrar a impressora, desligue-a imediatamente com o botão de energia, desconecte o cabo da tomada e contacte o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico. O uso da impressora nestas condições pode causar incêndio ou choque elétrico.

Não use a impressora se houver algo de anormal nela

- Continuar usando a impressora quando notar algo anormal como fumaça ou odores estranhos provenientes da mesma, pode resultar em incêndio ou choque elétrico. Desligue a energia da impressora, remova o cabo de energia da tomada e contacte o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico para reparos. Não tente reparar a impressora por conta própria.

Não desmonte a impressora

- Não desmonte ou modifique a impressora. Isso pode causar incêndio ou choque elétrico. Consulte o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico para inspeções internas, ajustes e reparos.

Não utilize com as mãos molhadas

- Não utilize o interruptor de alimentação, não substitua o pacote da bateria nem desligue o transformador de CA ou o carregador de bateria com as mãos molhadas. Se o fizer, aumenta o risco de um choque elétrico.

Sobre o uso do líquido de limpeza da cabeça térmica

- É proibido acender chama ou esquentar o líquido de limpeza da cabeça térmica. Não exponha de forma alguma o produto a estas condições.
- Mantenha o líquido fora do alcance das crianças para prevenir a ingestão do mesmo. Se uma criança ingerir acidentalmente o líquido, consulte imediatamente um médico.

Cabeçote de impressão

- O cabeçote permanece quente após a impressão. Tomar cuidado para não se queimar ao trocar o rolo de etiquetas ou limpar a impressora logo após a impressão.
- Tocar a borda do cabeçote com as mãos sem proteção pode causar ferimentos. Tenha cuidado ao trocar o rolo de etiquetas ou realizar limpeza.
- O cliente não deve substituir o cabeçote térmico. Se o fizer, poderá sofrer lesões, queimaduras ou choque elétrico.

Acerca do cortador

- Não toque no cortador diretamente com as mãos nem coloque nada dentro do cortador. Se o fizer, poderá ocorrer um ferimento.

⚠ Aviso

Manuseio do transformador de CA

- Não danifique, quebre ou modifique o transformador de CA. Se colocar um objeto pesado sobre o transformador de CA ou se o aquecer, dobrar, forçar ou puxar excessivamente, o transformador de CA pode ficar danificado, o que pode causar um incêndio ou choque elétrico.
- Se o transformador de CA estiver danificado (fios expostos ou quebrados), contacte o seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico. Se utilizar a impressora nestas condições, pode causar um incêndio ou choque elétrico.

Pacote da bateria

- Nunca tente desmontar o pacote da bateria nem modificá-lo de qualquer forma, tal como com um ferro de soldar.
- Nunca exponha a bateria a chamas diretas, não a elimine em fogo nem exerça ações que possam provocar um curto-circuito.
- Quando pretender carregar o pacote da bateria, utilize a impressora ou o carregador de bateria especificado.
- Evite que a bateria fique molhada com água ou qualquer outro líquido.
- Não atire a bateria nem a deixe cair para evitar danos.
- Se detectar algum odor estranho, deformação, fuga de líquido ou outra situação estranha durante a utilização, carregamento ou armazenamento, interrompa a utilização da bateria para evitar o risco de fogo, ferimentos pessoais e choque elétrico.

Transformador de CA/Carregador de bateria (opcional)

- Utilize apenas o transformador de CA/carregador de bateria especificado. Se utilizar um transformador diferente, poderá criar o risco de incêndio ou choque elétrico.
- Nunca utilize o carregador de bateria com outro pacote da bateria que não o especificado. Se o fizer, pode provocar uma rutura da bateria, dando origem a uma fuga, incêndio ou choque elétrico.

Não utilize em locais perigosos

- A impressora não está certificada como sendo à prova de explosão.
- Não a utilize em um ambiente que possa ocorrer uma explosão.

⚠ Cuidado

Não manter a impressora em áreas de alta humidade

- Não manter a impressora em áreas com alta humidade ou onde há condensação. Caso ocorra algum tipo de condensação, desligue-a imediatamente utilizando o botão de energia e não utilize a impressora até que a mesma esteja seca novamente. O uso da impressora em ambientes com alta condensação pode causar choque elétrico.

Sobre movimentação da Impressora

- Quando deslocar a impressora, desconecte sempre o cabo de energia da tomada e verifique se todos os cabos estão desconectados. Movimentar a impressora quando os cabos estiverem conectados pode danificá-los e causar incêndio ou choque elétrico.
- Não movimente a impressora com papel inserido na mesma. O papel poderá cair e causar ferimentos.

Tampa Superior

- Tenha cuidado para que seus dedos não fiquem presos ao abrir ou fechar a tampa. Certifique-se também de que a tampa superior não escorregue e caia.

Carregando o papel

- Ao carregar o rolo de papel, tome cuidado para não prender os dedos entre o rolo de papel e a unidade de abastecimento do dispositivo.

Quando não usar a impressora por longo período

- Quando não utilizar a impressora durante um longo período de tempo, retire o pacote da bateria da impressora e desligue o cabo de alimentação da tomada para manter a segurança.

Durante manutenção e limpeza

- Quando realizar a manutenção e a limpeza da impressora, retire o pacote da bateria da impressora e desligue o cabo de alimentação da tomada para manter a segurança.

Transformador de CA

- Quando desligar o transformador de CA da tomada, segure sempre pela ficha. Se puxar pelo cabo, os fios poderão ficar expostos ou quebrar e dar origem a um incêndio ou choque elétrico.
- Não coloque o transformador de CA próximo de um dispositivo de calor. Posicionar o transformador de CA próximo de um dispositivo de calor pode fazer com que o revestimento do transformador derreta dando origem a um incêndio ou choque elétrico.

Manuseio do transformador de CA durante o transporte

- Quando efetuar o transporte, primeiro desligue o transformador de CA da tomada. Se não desligar o transformador de CA, este pode ficar danificado, o que pode causar um incêndio ou choque elétrico.

Substituição do pacote da bateria

- Utilize apenas o pacote da bateria especificado.
- Quando substituir o pacote da bateria, certifique-se de que o instala na direção correta. Substituir a bateria de forma incorreta cria o risco de ferimentos ou danos nas áreas circundantes ou provoca uma explosão.
- Substitua por uma bateria pequena recarregável (bateria de íons de lítio). Isole o pacote da bateria usando aplicando fita adesiva, ou outro material semelhante, nas áreas de contacto e peça ao nosso representante de vendas ou centro de assistência que indique as medidas para reciclagem de materiais reutilizáveis. Não coloque o pacote da bateria junto de outras baterias como, por exemplo, baterias secas.
- A vida útil da bateria de íon-lítio varia dependendo de sua utilização. Recomendamos que substitua a bateria após 300 ciclos de carregamento ou 3 anos a contar da data da primeira utilização, favor considerar o que ocorrer primeiro.
- Se detectar cavidades ou rachaduras no revestimento da bateria provocadas por choques ou outros impactos fortes, pare imediatamente a utilização da bateria e substitua por uma nova. Continuar a utilizar a bateria nessas condições pode levar a um sobreaquecimento anormal ou incêndio.

Cuidado

- (1) A reprodução completa ou parcial deste documento é proibida.
- (2) O conteúdo deste documento pode ser modificado sem aviso prévio.
- (3) Este documento foi preparado com o cuidado necessário, mas caso forem encontrados qualquer tipo de problema, erro ou omissão, por favor contacte seu revendedor SATO ou o Centro de Suporte Técnico.

안전상의 주의

본 장에서는 프린터 사용 시에 있어서의 안전에 대해서 기술하고 있습니다.
프린터를 사용하시기 전에 반드시 자세히 읽어 주십시오.

그림표시에 대해서

본 취급설명서나 프린터의 표시에서는, 프린터를 안전하게 사용함으로써
사용자와 주위 사람들에 대한 피해나 재산적인 피해를 미연에 방지하도록
여러가지 그림표시를 하고 있습니다. 이 표시의 의미는 다음과 같습니다.
내용을 잘 이해하신 후 본문을 읽어 주십시오.

노트:

- 일부 프린터는 이 설명서에 나온 기호를 표시하지 못할 수 있습니다.
- 커터가없는 모델, 배터리가없고 AC 어댑터가없는 모델도 있습니다.

	경고
	주의

그림표시의 예

-  △ 기호는[주의를 해야할 것]을 의미합니다. 그림 안에 구체적인 주의내용(왼쪽 그림의 경우는 감전주의)이 그려져 있습니다.
-  ⊕ 기호는[해서는 안 되는 것]을 의미합니다. 그림 안이나 주변에 구체적인 금지내용(왼쪽 그림의 경우는 분해금지)이 그려져 있습니다.
-  ● 기호는[해야만 하는 것]을 의미합니다. 그림 안에 구체적인 내용지시(왼쪽 그림의 경우는 플러그를 콘센트로부터 빼 주십시오.)가 그려져 있습니다.

경고



불안정한 장소에 두지 않는다

- 흔들거리는 받침대 위나 기울어진 곳, 강한 진동이 있는 장소 등 불안정한 장소에 두지 마십시오. 떨어지거나 넘어져서 상처를 입는 원인이 될 수 있습니다.



물 등이 들어 있는 용기를 두지 않는다

- 프린터 주변에 꽃병, 컵 등 물이나 약품이 들어 있는 용기나 작은 금속물을 두지 마십시오. 만일 었지르거나 안에 들어간 경우에는 신속히 전원스위치를 끄고, 전원코드의 플러그를 콘센트로부터 뺀 후, 판매점 혹은 서비스센터에 연락해 주십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다.



내부에 이물질질을 넣지 않는다

- 프린터의 개구부(케이블의 출구 등)에 금속물이나 타기 쉬운 물건을 끼워 넣거나 떨어뜨리지 마십시오. 만일 내부에 이물질이 들어간 경우는 신속히 전원스위치를 끄고, 전원코드의 플러그를 콘센트로부터 뺀 후, 판매점 혹은 서포트 센터에 연락해 주십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다.



지정된 전압 이외는 사용하지 않는다

- 지정된 전압 이외는 사용하지 마십시오. 화재나 감전의 원인 이 됩니다.



반드시 접지선을 접속하십시오

- 반드시 프린터 또는 AC 어댑터의 접지선을 어스에 접지해 주십시오. 접지선을 접속하지 않으면 감전의 원인이 됩니다.



전원코드의 취급에 대해서

- 전원코드에 상처를 입히거나 파손, 가공하거나 하지 마십시오. 또한 무거운 물건을 걸거나 가 열하거나 강하게 당기거나 하면 전원코드가 파손되어 화재나 감 전의 원인이 됩니다.
- 전원코드가 상처를 입으면 (전선 속이 노출되거나 단선되는 등) 판매점 혹은 서포트센터에 연락해 주십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다.
- 전원코드를 가공하거나 무리하게 접거나 비틀거나 강하게 당기지 마십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다.



떨어뜨리거나 파손시킨 경우는

- 프린터를 떨어뜨리거나 파손시킨 경우에는 신속히 전원스위치를 끄고, 전원코드의 플러그를 콘센트로부터 뺀 후, 판매점 혹은 서포트센터에 연락해 주십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다.



이상한 상태에서는 사용하지 않는다

- 만일 프린터에서 연기가 나거나 이상한 냄새가 나는 등의 이상이 발생함에도 불구하고 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다. 신속히 전원스위치를 끄고, 전원코드의 플러그를 콘센트로부터 뺀 후, 판매점 혹은 서포트센터에 연락해 주십시오. 사용자 스스로 수리하시면 위험하시거나 절대로 하지 말아 주십시오.



분해하지 마십시오

- 프린터의 분해나 개조를 하지 마십시오. 화재나 감전의 원인이 됩니다. 내부의 점접, 조정 그리고 수리는 판매점 혹은 서포트센터에 연락해 주십시오.



젖은 손으로 작동하지 마십시오

- 젖은 손으로 전원 스위치를 작동하거나 배터리 팩을 교체하거나 AC 어댑터 또는 배터리 충전기를 분리하지 마십시오. 그렇게 하면 감전될 위험이 증가합니다.



헤드 청소액의 취급에 대해서

- 헤드 청소액은 화기엄금입니다. 가열하거나 불 속에 던져 넣거나 하는 일은 절대로 하지 마십시오.
- 어린이가 잘못하여 마시지 않도록 손이 닿지 않는 곳에 보관해 주십시오. 어린이가 우발적으로 액체를 마시면, 즉시 의사의 진찰을 받게 하십시오.



프린트 헤드



- 인쇄 후의 프린트 헤드는 고온 상태로 되어 있습니다. 인쇄 직후 의 용지 교환 이나 청소 시에는 화상을 입지 않도록 주의해 주십시오.
- 프린트 헤드의 가장자리를 맨손 으로 만지면 상처를 입을 위험 이 있습니다. 용지의 교환과 청소는 프린트 헤드에 접촉하지 않도록 주의하여 행해 주십시오.
- 사용자 스스로의 프린트 헤드 교환 은 행하지 말아 주십시오. 상처나 화상 및 감전의 위험이 있습니다.



커터에 관한 정보

- 손으로 커터를 만지거나 커터에 물건을 놓지 마십시오. 그렇게 하면 부상을 당할 수 있습니다.



AC 어댑터 취급하기

- AC 어댑터를 파손하거나 고장내거나 개조하지 마십시오. AC 어댑터에 무거운 물체를 올려놓거나 AC 어댑터를 가열하거나 너무 많이 구부리거나 비틀거나 당기면, AC 어댑터가 파손되어 화재 또는 감전을 초래할 수 있습니다.
- AC 어댑터가 파손되면 (전선이 노출되거나 끊어지면), SATO 재판매업체 또는 기술 지원 센터에 문의하십시오. 이런 상태에서 프린터를 작동하면, 화재 또는 감전을 초래할 수 있습니다.



배터리 팩



- 절대로 배터리 팩을 분해하거나 납땜기 등으로 개조하지 마십시오.
- 절대로 배터리를 화염에 직접 노출시키거나 불에 던져 넣거나 단락을 유발시키는 행동을 하지 마십시오.
- 배터리 팩을 충전할 때, 프린터 또는 지정된 배터리 충전기를 사용하십시오.
- 배터리가 물이나 기타 액체에 젖지 않게 하십시오.
- 파손을 방지하려면 배터리를 던지거나 떨어뜨리지 마십시오.
- 사용, 충전 또는 보관 환경 중에 이상한 냄새, 변형, 액체 누출 또는 기타 이상한 상태를 발견하면 화재 위험, 개인 부상 및 감전을 방지하기 위해 배터리 사용을 중단하십시오.



AC 어댑터/배터리 충전기(옵션)

- 지정된 AC 어댑터/배터리 충전기만을 사용하십시오. 다른 것을 사용하면 화재 위험이나 감전이 발생할 수 있습니다.
- 지정된 것이 아닌 다른 배터리 팩에 배터리 충전기를 사용하지 마십시오. 그렇게 하면 배터리가 파열되어 누출, 화재 또는 감전을 초래할 수 있습니다.



위험한 장소에서 사용하지 마십시오

- 이 프린터는 폭발 방지 인증을 받지 않았습니다.
- 폭발 가능성이 있는 환경이나 공간에서 사용하지 마십시오.

주의



습도가 높은 장소에 두지 않는다

- 프린터를 습도가 높은 장소, 결로하는 장소에 두지 마십시오. 결로 경우 신속히 전원스위치를 끄고, 건조해질 때까지 사용하지 마십시오. 결로 상태로 사용하면 감전의 원인이 됩니다.



이동

- 이동시킬 때에는 반드시 전원코드 의 플러그를 콘센트로부터 뺀 후, 외부와의 접속선을 분리시킨 것을 확인한 후, 이동시켜 주십시오. 분리시키지 않은 상태에서 이동시키면 코드나 접속선에 상처가 생겨서 화재나 감전의 원인이 됩니다.
- 용지를 세팅한 채로 프린터를 이동시키지 마십시오. 용지가 떨어져서 부상을 입을 수 있는 위험이 있습니다.



탐 커버

- 탐 커버의 개폐 시에는 손가락 이 끼지 않도록 주의해 주십시오. 또한 탐 커버가 미끄러져 떨어지지 않도록 단단히 잡고 행하여 주십시오.



용지의 세팅

- 롤지를 세팅할 때, 용지와 공급부 사이에 손가락이 끼지 않도록 주의해 주십시오.



장기간 사용하지 않는 경우

- 프린터를 오랜 시간 동안 사용하지 않는 경우, 프린터에서 배터리팩을 분리하고 콘센트에서 전원 코드를 뽑아 안전을 유지하십시오.



관리와 청소의 경우

- 프린터를 유지관리하고 청소하는 경우, 프린터에서 배터리팩을 분리하고 콘센트에서 전원 코드를 뽑아 안전을 유지하십시오.



AC 어댑터

- 콘센트에서 AC 어댑터를 분리할 때 반드시 플러그를 잡으십시오. 코드를 잡아당기면 전선이 노출되거나 끊어져 화재나 감전을 초래할 수 있습니다.
- 가열 기기 근처에 AC 어댑터를 놓지 마십시오. 가열 기기 근처에 AC 어댑터를 방치하면 어댑터의 외관이 녹아 화재나 감전을 초래할 수 있습니다.



운송 중에 AC 어댑터 취급하기

- 운송하는 경우, 먼저 AC 어댑터를 콘센트에서 분리하십시오. AC 어댑터를 분리하지 않으면, 파손되어 화재나 감전을 초래할 수 있습니다.
- 지정된 배터리 팩만을 사용하십시오.
- 배터리 팩을 교체할 때, 팩이 올바른 방향으로 설치되는지 확인하십시오. 배터리를 잘못 교체하면 부상을 당하거나 주변 환경이 파손되거나 폭발이 발생할 수 있습니다.
- 소형 충전식 배터리(리튬 이온 배터리)로 교체합니다. 테이프 등으로 접촉점을 밀봉하여 오래된 배터리 팩에 절연 처리를 한 다음, 판매 담당자 또는 서비스 센터로 재사용 가능한 재료를 재활용하는 방법에 대해 문의하십시오. 배터리 팩을 건전지와 같은 다른 배터리와 함께 두지 마십시오.
- 리튬 이온 배터리 팩의 기대 수명은 사용 조건에 따라 달라집니다.300회 이상 충전한 경우 또는 처음 사용한 날부터 3년이 지난 경우 중에 하나라도 적용되면 배터리를 교체하는 것이 바람직합니다.
- 강한 타격이나 충격으로 인해 배터리 외부에 패인 곳이나 균열이 발생하면, 배터리 사용을 즉시 중단하고 새 배터리로 교체하십시오. 이런 상태에서 계속 사용하면 비정상적 과열이나 화재가 발생할 수 있습니다.



배터리 팩 교체하기



주의

- 본 설명서의 내용 일부 혹은 전부를 무단으로 전재하는 일은 금지되어 있습니다.
- 본 설명서의 내용에 관해서는, 앞으로 예고 없이 변경되는 경우가 있습니다.
- 본 설명서의 내용에 대해서 만전을 기하여 작성하였으나, 만일 이상한 점이나 잘못된 점, 기재 누락 등을 발견하시면 구입하신 판매점 혹은 서포트센터에 연락해 주십시오.